Al-Farabi Kazakh National University

Faculty of Philology and World Languages

Department of Foreign Philology and Translation Studies

|  |  |
| --- | --- |
| CONFIRMED by  Dean of the faculty  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ O. Abdimanuly  Protocol № \_\_\_, August \_\_\_, 2019 | APPROVED by  the University Scientific-methodical  Council Meeting  Protocol №\_\_, August \_\_\_, 2019  Vice-Rector for Academic Affairs  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ A.T. Khikmetov |

EDUCATIONAL-METHODICAL COMPLEX OF DISCIPLINE

Code: S 3226 ; 1+2+0

«Stylistics»

Specialty "5B021000 – Foreign Philology"

Program “Bachelor’s degree”

Course – 3

Semester – 6

Number of credits – 2

Almaty 2020

Educational-methodical complex of the discipline is made by acting assistant professor, C.P.S Berkimbayeva S.K.

Based on the working curriculum on the specialty "5B021000 – Foreign Philology"

Considered and recommended at the meeting of the department of Foreign Philology and Translation Studies

Protocol № \_\_\_, August \_\_\_ , 2019

Head of department \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ M.M. Aimagambetova

Recommended by methodical bureau of the faculty

Protocol № \_\_, August \_\_\_, 2019

Chairman of the method bureau of the faculty \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_G.T. Ospanova

**Al-Farabi Kazakh National University**

**Faculty of Philology and World Languages**

**Educational program**

**«Foreign philology»**

**Syllabus**

**(S 3226) Stylistics**

**Fall term 2019-2020 academic year**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Discipline code** | | | | **Discipline** | **IWS** | **Hours per week** | | | | | **Credits** | | | **IWST** |
| **Lec** | **Prac** | | | **Lab** |
| **S 3226** | | | | **Stylistics** | 98 | 15 | 15 | | | - | 5 | | | 7 |
| Lecturer | | | Berkimbayeva S.K., C.P.S, acting assistant Professor | | | | | Office hours  Friday  8:00-8:50  9:00-9:50  10:00-10:50 | | | | Course Schedule | | |
| e-mail | | | saule-berkimbaeva@gmail.com | | | | |
| Telephone | | | 8 (702) 3331833 | | | | | Lecture room  3-9a, 1A, 1A | | | |  | | |
| Academic Course Presentation | | | **The aim of the discipline** is to acquaint students with the main notions of the course, to systematize the acquired knowledge about the content, methodology, major theories and practical analysis and interpretation of the material in the field of the English stylistics, to develop awareness of implementing theories in practice.  The outcome of the course:  **Instrumental competences:** the development of skills to use the conceptual-methodological apparatus of the discipline for implementing standard tasks of different levels of difficulty relating to the field of stylistics.  **Interpersonal competences:** the development of skills and habits connected with the processes of intercultural communication, skills of working in a team for completing different projects on stylistics; effectively applying the obtained knowledge to successfully performing the tasks of intercultural communication;  **Systemic competences:** the ability to comprehend the acquired theoretical and practical knowledge in students’ academic and future professional (pedagogical) activity.  **Subject-specific competences**: the knowledge of the terminological and conceptual apparatues of the discipline and the ability of its practical application. The development of professional, communicative and intercultural competences on the level of international standards. | | | | | | | | | | | |
| Prerequisites and Postrequisites | | | Basic foreign language | | | | | | | | | | | |
| Literature and resources | | | **Main literature:**  1. Znamenskaya T.A. Stylistics of the English Language. M., 2004.  2. Galperin I.R. Stylistics. M., 1977.  3. Gurevich V.V. English Stylistics. M., 2007  4. И.А.Новикова, Н.Ю.Петрова, Т.Г.Давиденко. Практикум к курсу английского языка. М., 2002.  5. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка. М., 2002.  6. Ефимов Л.П., Ясинецка О.А. Стилистика английского языка и дискурсивный анализ. - М.: НОВАЯ КНИГА, 2004. - 204 с. (Internet edition)  7. Знаменская Т.А. Стилистка английского языка. Основы курса. М., 2004  8. Кухаренко В.А.Практикум по стилистике английского языка. М., 2009  **Supplementary literature:**  **1.** Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов. М., 2001.  2. Новикова И.А., Петрова Н.Ю., Давиденко Т.Г. Практикум к курсу английского языка. М., 2002  3. Скребнев Ю.М. Основы стилистики английского языка. М., 2003  4. Shakhovsky V.I. English Stylistics. M., 2008  5. Simpson, Paul. Stylistics. A resource book for students. London and New York. – Routledge, 2004.  6.  <http://www.phil.muni.cz/stylistika/studie/controversial.htm>  7. <http://www.scribd.com/doc/170870199/Crystal-Davy-Investigating-English-Style-pdf>  8. <http://www.textetc.com/criticism/stylistics.html>  9. Books by English and American writers | | | | | | | | | | | |
| Academic policy of the course in the context of university moral and ethical values | | | **Academic Behaviour Rules:**  Compulsory attendance in the classroom, the impermissibility of late attendance. Without advance notice of absence and undue tardiness to the teacher is estimated at 0 points.  Submission of assignments (Independent work of students, midterm control, laboratory tasks, projects and etc.) prior to the deadlines. The violation of submission deadlines leads to the deduction of penalty points.  **Academic values:**  Academic honesty and integrity: independent performance of assignments; inadmissibility of plagiarism, forgery, cheating at all stages of the knowledge control, and disrespectful attitude towards teachers. (The code of KazNU Student’s honor) | | | | | | | | | | | |
| Evaluation and attestation policy | | | **Criteria-based evaluation:** assessment of learning outcomes in correlation with descriptors (verification of competence formation during midterm control and examinations). **Summative evaluation:** evaluation of the presence and activity of the work in the classroom; assessment of the assignment, independent work of students, (project / case study / program / ...) The formula for calculating the final grade. | | | | | | | | | | | |
| **Calendar (schedule) of the content of the training course** | | | | | | | | | | | | | | |
| **Week /date** | **Topic** | | | | | | | | **hours** | | | | **Maximum grade** | |
| 1-2 | **LECTURE 1-2.** The object of stylistics. Stylistics of language and speech. Branches of stylistics. Stylistics and other linguistic disciplines. Different trends in the development of stylistics. | | | | | | | | 2 | | | | 15 | |
| **SEMINAR 1-2.** The object of stylistics. Stylistics of language and speech. Branches of stylistics (comparative stylistics, decoding stylistics, functional stylistics). Stylistics and other linguistic disciplines. Different trends in the development of stylistics. Practical assignments | | | | | | | | 4 | | | | 15 | |
| 3 | **LECTURE 3.** General notes on style and stylistics Varieties of language. Stylistic classification of the English vocabulary. | | | | | | | | 1 | | | |  | |
| **SEMINAR 3.** General notes on style and stylistics. Varieties of language. Territorial varieties. Stylistic classification of the English vocabulary. Practical assignments. | | | | | | | | 2 | | | | 15 | |
| 4 | **Lecture 4.** Stylistic classification of the English vocabulary**.** Neutral, common literary and common colloquial vocabulary. Special literary vocabulary. Terms. Poetic and Highly Literary Words. Archaic, Obsolescent and Obsolete Words. Barbarisms and Foreignisms. Special colloquial vocabulary. Slang. Stylistic use of different vocabulary layers. | | | | | | | | 1 | | | |  | |
| **Seminar 4.** Neutral, common literary and common colloquial vocabulary. Special literary vocabulary. Special colloquial vocabulary. Practical assignments | | | | | | | | 2 | | | | 15 | |
| 5 | **Lecture 5.** Expressive means of language and stylistic devices. General notes. | | | | | | | | 1 | | | |  | |
| **Seminar 5.** Expressive means of language and stylistic devices. General notes. Practical assignments Practical tasks. | | | | | | | | 2 | | | | 15 | |
| **SIW.** Work with the article “Understanding A Short Story”. В кн.: Практикум к курсу английского языка. И.А.Новикова, Н.Ю. Петрова, Т.Г. Давиденко. М., 2002, p. 8-16. Reading, translation, analysis, review | | | | | | | |  | | | | 25 | |
| **5** | **IC1** | | | | | | | |  | | | | **100** | |
| 6 | **Lecture 6.** Lexical expressive means and stylistic devices. Interaction of different types of lexical meaning. Metaphor. Metonymy. Irony. Zeugma and pun. Epithet. Oxymoron. | | | | | | | | 1 | | | |  | |
| **Seminar 6.** Lexical expressive means and stylistic devices. Interaction of different types of lexical meaning. Metaphor. Metonymy. Irony. Zeugma and pun. Epithet. Oxymoron. Practical assignments. | | | | | | | | 2 | | | | 15 | |
| 7 | **LECTURE 7.** Lexical expressive means and stylistic devices. Intensification of a certain feature of a thing or phenomenon. Simile. Periphrasis. Euphemism. Hyperbole. Peculiar use of set expressions. | | | | | | | | 1 | | | |  | |
| **SEMINAR 7.** Lexical expressive means and stylistic devices. Intensification of a certain feature of a thing or phenomenon. Simile. Periphrasis. Euphemism. Hyperbole. Peculiar use of set expressions. Practical assignments. | | | | | | | | 2 | | | | 15 | |
| 8 | **Lecture 8.** Phonetic expressive means and stylistic devices. Onomatopoeia. Alliteration. Rhyme. Rhythm. Stylistic functions of intonation. | | | | | | | | 1 | | | |  | |
| **Seminar 8**.Phonetic expressive means and stylistic devices. Onomatopoeia. Alliteration. Rhyme. Rhythm. Stylistic functions of intonation. Practical assignments | | | | | | | | 2 | | | | 15 | |
| 9 | **Lecture 9.** Stylistic grammar. Morphological stylistics. Stylistic potential of parts of speech. The noun and its stylistic potential. The article and its stylistic potential. Affixation and its stylistic potential. | | | | | | | | 1 | | | |  | |
| **Seminar 9.** Stylistic grammar. Morphological stylistics. Stylistic potential of parts of speech. The noun and its stylistic potential. The verb and its stylistic potential. The article and its stylistic potential. Affixation and its stylistic potential. Practical tasks. | | | | | | | | 2 | | | | 15 | |
| 10 | **Lecture 10.** Stylistic grammar. Stylistic syntax. Syntactical expressive means and stylistic devices. Compositional patterns of syntactical agreement. Inversion. Parallel construction. Chiasmus. Repetition. Enumeration. Climax. | | | | | | | | 1 | | | |  | |
| **Seminar 10.** Stylistic grammar. Stylistic syntax. Syntactical expressive means and stylistic devices. Compositional patterns of syntactical agreement. Inversion. Parallel construction. Chiasmus. Repetition. Enumeration. Suspense. Climax. Practical assignments. | | | | | | | | 2 | | | | 15 | |
| **SIW.** Analyze individual stylistic peculiarities of a work of fiction and compare it with its translation into Russian/Kazakh. Interpretation and analysis | | | | | | | |  | | | | 25 | |
| **10** | **IC2** | | | | | | | |  | | | | **100** | |
| 11 | **LECTURE 11.** Stylistic grammar. Stylistic syntax. Syntactical expressive means and stylistic devices. Particular ways of combining parts of the utterance. Asyndeton. Polysyndeton. Ways of colloquial constructions. Ellipsis. Stylistic use of structural meaning. Rhetorical questions. Litotes. | | | | | | | | 1 | | | |  | |
| **SEMINAR 11.** Stylistic grammar. Stylistic syntax. Syntactical expressive means and stylistic devices. Particular ways of combining parts of the utterance. Asyndeton. Polysyndeton. Particular ways of colloquial constructions. Ellipsis. Stylistic use of structural meaning. Rhetorical questions. Litotes. Practical assignments. | | | | | | | | 2 | | | | 15 | |
| 12 | | **Lecture 12.** The notion of style in functional stylistics. Correlation of style, norm and function in the language. Functional styles of the English Kazakh / Russian languages. Different views on the problem of style (I.R.Galperin and I.V.Arnold). | | | | | | | 1 | | | |  | |
| **Seminar 12.** The notion of style in functional stylistics. Correlation of style, norm and function in the language. Functional styles of the English Kazakh / Russian languages. Practical tasks. | | | | | | | 2 | | | | 15 | |
| 13-14 | | **Lecture 13-14.** Functional styles of the language. The belles-lettres style. Publicistic style. Newspaper style. Scientific prose style. The style of official documents. | | | | | | | 2 | | | | 15 | |
| **Seminar 13-14.** Functional styles of the language. The belles-lettres style. Publicistic style. Newspaper style. Scientific prose style. The style of official documents. Practical assignments. | | | | | | | 4 | | | | 15 | |
| 15 | | **Lecture 15.** Revision. | | | | | | |  | | | |  | |
| **Seminar 15.** Revision. | | | | | | |  | | | | 15 | |
| **SIW.** Analyze typical linguistic peculiarities of a newspaper article in English and Kazakh /Russian. Define its main lexical and syntactical peculiarities.  Analyze typical linguistic peculiarities of a political speech in English and Kazakh / Russian. Define its main lexical and syntactical peculiarities. Interpretation and analysis | | | | | | |  | | | | 25 | |
| **15** | | **IC3** | | | | | | |  | | | | **100** | |
|  | | **Examination** | | | | | | |  | | | | **100** | |

Faculty Dean O.A.Abdimanuly

Chairman of the method bureau G.T. Ospanova

Head of the Department M.M. Aimagambetova

Lecturer S.K. Berkimbayeva